

家長八達通

親子

資訊

育兒

升學

活動

重現中秋文化 培道中學四女生

今個星期四便是中秋節，中秋除了人月團圓，還有熱熾的火龍，更添喜慶，Elsie知道，今年南區旅遊文化節委員會舉辦「中秋火龍節」，由街坊舞動七條迷你火龍，伴隨一條約二百六十呎長巨型火龍環繞村落，而香港培道中學的學生早前便跟薄扶林村原居民學習製作火龍，讓年輕一代傳承薄扶林村的歷史和獨有的文化特色。

Elsie知道，南區旅遊文化節籌備委員會於今年九月舉辦「中秋火龍節」，聯同薄扶林村的居民一同舉辦大型慶典，其實薄扶林村中秋舞火龍已有百年歷史，火龍是由禾草和竹紮作而成，上面插滿燒香，古人認為香火可與鬼神溝通，通過舞動火龍，驅趕瘧疾和病痛，也藉此團結村民。今年中秋會首次以七條身長約二十呎長的小龍及一條約一百呎長的巨型火龍，組成「七星伴月」之勢，於中秋節當晚穿梭香港仔及薄扶林村，最終會於瀑布灣公園舉行傳統的入海儀式，祝願社會平安大吉。

歎難找傳承人

火龍紮作隨時代轉變已逐漸式微，南區旅遊文化節籌備委員會跟聖雅各福群會早前合作舉辦「中秋傳統火龍紮作工作坊」，招募年輕人學習製作火龍，並邀請薄扶林村原居民吳江乾到香港培道中學，指導四位學生製作火龍。吳師傅同

Elsie講，今時今日要保留舞火龍是艱辛的任務，「先說物料，以前紮火龍要用的竹和禾草，都能在山上找到，現在要特意訂貨，而且未必有貨供應，有心學習紮作的人更是少之又少。我曾經主動教導村內的年輕人紮火龍，約他在早上學習，他竟然下午才施施然到達，真令我感到灰心。」

體驗人情味

吳師傅坦言，「紮火龍並不難學，只要有心機就能紮得好。以前我就站在村裏的空地，看老師傅紮火龍，而且是無師自通，因為師傅不會主動教授，現在即使肯教也難以找人去學，為了讓這傳統手作得以傳承下去，我遇到好學的學生，絕對會傾囊相授。好像這次來到香港培道中學，四位女學生紮作的火龍都很細緻，而且願意虛心學習，以往一般是男生對紮火龍有較濃的興趣，近年卻以女生更為踴躍。我教過一些男孩子，又怕累又易皮膚敏感，倒是香港的女孩子愈來愈厲害。」

Elsie早前也到過香港培道中學，看看四位學生的製作過程，要紮一條二十呎長的火龍，須由斬竹開始，然後紮好支架，最後紮上禾草，並用鐵絲固定火龍的各個部位。這幾個步驟看似簡單，其實非常講求耐性，學生黃若琳、黃佩欣、陳巧盈笑言，「紮火龍要把竹

保留南區歷史 斬竹紮草製火龍



學生陳巧盈(左)、黃佩欣(中)和黃若琳(右)笑言，本地文化值得保留，故主動參與工藝工作坊。

條彎曲，一邊用火燒軟竹條，才可屈曲成理想的形狀，而細節位置如眼、鼻、龍鬚等，就更要慢慢捆綁和剪去多餘的禾草，整條龍才能栩栩如生。」

陳巧盈又稱，「我對本地工藝和文化一向感興趣，故早前參加了『薄扶林村火龍音樂工作坊』，到村內跟居民學習舞火龍的樂器和節奏，又參觀過吳師傅所紮的火龍，他在龍身上加上蘭花、竹葉，使傳統火龍變得綠意盎然。我第一次到薄扶林村時，那裏的街坊表現得很親切，會歡迎我們隨便參觀。看到村民為中秋節慶一同練習音樂和舞火龍，凝聚了一份團結精神，使我感受到城市裏沒有的情懷。」

思考節日意義

為了成功紮作火龍，幾位學生花了一個月時間，趁着課餘時間，在美術室努力紮作，每次都花上三、四個小時，黃佩欣表示，「我們都想為保留本土文化出一分力，外間一直流傳政府有意拆薄扶林村，我會覺得非常可惜，為了覓地而消滅一條村，這不只是破壞村民

的家園，還是毀滅村內的文化和歷史。香港周圍高廈林立，看似繁榮安定，傳統文化卻被日漸消磨。」

她續說，香港的節日淪為商業化的活動，不論在中秋節、農曆新年和聖誕節，廣告都一味鼓吹「買」禮物，卻沒有深層次的人文價值，「現在的中秋節有點無聊，循例吃過團圓飯，便吃水果、賞月，小時候還會出外玩燈籠，長大後便無事可做，其實都是一家人過，看到薄扶林村的居民會跟隔離鄰舍一同度過，齊心合力在村內舞動火龍，就羨慕他們的樂也融融。今年我也會帶同家人到村裏過節，更會舞動迷你火龍，參與這節慶盛事。」

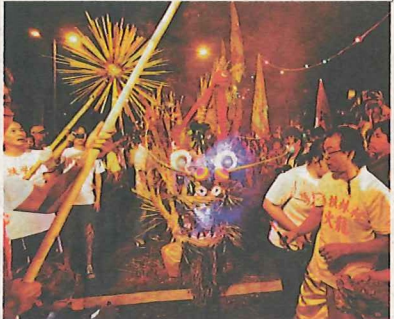
Elsie提提大家，「中秋火龍節」將於星期四中秋節正日舉行，路綫分為薄扶林村路綫和香港仔路綫，前者由晚上七時開始；後者由晚上八點開始，火龍會走過薄扶林道、華富邨、瀑布灣公園，讀者不妨帶家人到場感受火龍的澎湃熱力。

Elsie陳

若有任何家長關心的話題，歡迎報料。傳真：2798 2688。



香港培道中學學生細心修剪火龍的禾草，獲師傅讚賞。



薄扶林村中秋舞火龍歷史長達百年，集結全村村民的力量，祈求身體安康。